

# 研究生学业手册

SPEIT Handbook on Graduate Studies





# 本手册使用说明

- 1. 本手册适用于在上海交通大学巴黎卓越工程师学院在册的所有中国和国际研究生。
- 2. 本手册的所有要求基于以下法规与准则:
  - 中华人民共和国教育法
  - 中华人民共和国高等教育法
  - 普通高等学校学生管理规定
  - 上海交通大学研究生工作手册
  - 法国工程师职衔委员会(CTI)2016年认证指南
- 3. 本手册是上海交通大学《研究生工作手册》的补充,未涉及之内容,请参照上海交通大学有关管理规定。
- 4. 本手册基于 2017 年 12 月 11 日经上海交通大学巴黎卓越工程师学院联合管理委员会会议批准版本进行修订。如因上海交通大学或法国合作学校相关政策等发生变化的,学院可能对本手册的规定进行修改或调整,所做修改或调整将及时公开发布。

# 目录

I.	巴黎卓越工程师学院人才培养计划介绍	5		
1.	培养目标	5		
2.	硕士学位专业名称	5		
3.	语言水平要求	6		
	法语	6		
	英语	6		
4.	工程师实习(毕业实习)	6		
5.	法国工程师职衔	6		
II.	教学管理规定	7		
1.	学习年限	7		
2.	注册报到	7		
3.	学费缴纳			
4.	. 休学与复学			
5.	课堂纪律与考勤	9		
6.	硕士教学管理规定	9		
	培养计划制定	9		
	成绩与积点	.10		
7.	平均积点 (GPA) 计算	.10		
8.	成绩审核与评估会议	.11		
III.	学位要求	.11		
1.	上海交通大学专业硕士学位和法国工程师职衔	.11		
2.	双学位	.11		
IV	. 学业诚信规范	.12		
I.	Introduction to SPEIT engineering curriculum	.18		
1.	Missions	.18		
2.	Names of Master degree			
3.	Requirement on Language level	.19		
	French language level	.19		
	English language level	.19		

Internships	19				
Engineer (graduation) internship	19				
French titre d'ingénieur					
Key academic regulations21					
Duration of the studies					
Registration	21				
Payment of tuition fees	22				
Suspension and resumption.	23				
Class attendance and absence					
Course policy in master period	24				
Student curriculum design	24				
Grade system	24				
Grade point average	25				
Grade review and evaluation meeting	25				
Degree requirements	26				
SJTU master degree of engineering and titre d'ingénieur	26				
. Double degree					
Academic integrity standard of SPEIT	27				
Academic integrity	27				
Integrity Committee					
The procedures to handle integrity violations					
Handling rules on integrity violations	29				
Miscellaneous	30				
SPEIT Rules and Requirements for Engineer Internship31					
巴黎卓越工程师学院工程师实习管理规范31					
巴黎卓越工程师学院专业型硕士+卓越工程师培养方案37					
巴黎卓越工程师学院校外课程学分认定与成绩转换参考标准43					
	Engineer (graduation) internship French titre d'ingénieur Key academic regulations Duration of the studies Registration Payment of tuition fees Suspension and resumption. Class attendance and absence Course policy in master period Student curriculum design Grade system.  Grade point average Grade review and evaluation meeting. Degree requirements SJTU master degree of engineering and titre d'ingénieur Double degree Academic integrity standard of SPEIT Academic integrity Integrity Committee The procedures to handle integrity violations. Handling rules on integrity violations. Miscellaneous EIT Rules and Requirements for Engineer Internship				

# I. 巴黎卓越工程师学院人才培养计划介绍

# 1. 培养目标

上海交通大学巴黎卓越工程师学院(简称中法学院)是由上海交通大学和四所法国最顶尖工程师大学校于 2012 年合作创建。四所合作学校包括: 巴黎综合理工学校(Ecole Polytechnique)、巴黎高等矿业学校(Mines Paris)、巴黎高等电信学校(Télécom Paris)、巴黎先进理工学校(ENSTA Paris); 同时,学院的成立还得到许多知名企业的大力支持。

学院人才培养目标与承担的办学使命如下:

根据我国高等教育的要求,融合、创新中法两国最好的工程教育体系,培养有潜力的高水平的中国学生以及国际留学生,学习掌握信息工程、机械工程、能源与动力工程等专业领域的前沿知识,使其成为具有广泛学科背景的卓越工程人才、行业领袖人才与创新人才。

整个工程教育培养共计 6.5 年:

 从学位授予方面来划分,6.5年可分为4年本科阶段和2.5年硕士研究生 阶段。在四年本科阶段学习结束时,完成上海交通大学和中法学院培养 计划要求以及其他相关要求的学生可通过推荐免试直升硕士研究生方式 进入2.5年硕士研究生学习。

按照中法学院要求完成 4+2.5 年课程学习并符合上海交通大学学位授予要求, 学生可获得上海交通大学相关专业学士学位(学历)、上海交通大学专业硕士 学位(学历),以及法国工程师职衔委员会(CTI)认证的工程师职衔。

从教学内容方面来划分,在 6.5 年的教学中,前 2.5 年为借鉴于法国"预科"系统的"基础阶段",接着是 4 年借鉴于法国工程师大学校课程体系的"工程师阶段"。

# 2. 硕士学位专业名称

硕士学位的专业名称是法国政府(法国工程师职衔委员会认证通过后)认可工程师职衔时所参考的专业,三个专业名称为"机械、能源动力、电子信息"。

# 3. 语言水平要求

外语课程教学贯穿整个培养计划。另外,基础阶段和工程师阶段的大部分课 程都是用法语或英语授课。

# 法语

法语学习目标是学生毕业时其法语水平达到欧洲语言参考框架(CEFR)的B2水平。

#### 英语

英语学习目标是学生毕业时其英语水平达到欧洲语言参考框架(CEFR)的B2水平。

# 4. 工程师实习(毕业实习)

工程师阶段以为期 24 周的工程师实习作为尾声。原则上,本次实习必须在企业完成。

本次实习要实现的教学目标包括:

- 为复杂的工业项目做出一定的贡献;
- 与不同背景的专业人士一起工作;
- 运用所掌握的所有专业技能,包括专业交流能力和恰当的社交能力,开启职业生涯;
- 确定自己的职业定位。

实习的成果将通过实习报告和答辩来进行考核评审。

计划继续攻读博士学位者,经学生本人申请,学院审核批准,可与硕士论文相结合,在专业实验室完成工程师实习。对于此种情况,学生可合理安排之前的实习,在全部 6.5 年培养时间内,企业实习时间累计完成 14 周即可。

# 5. 法国工程师职衔

中法学院通过法国工程师职衔委员会认证后,学生完成学院相关培养计划要求,顺利获得上海交通大学硕士学位,即能同时获得法国工程师职衔。

# Ⅱ. 教学管理规定

# 1. 学习年限

中法学院硕士研究生基本学制为2.5年。最长学习年限不得超过基本学制一年。

# 2. 注册报到

按照国家招生规定录取的研究生新生,必须本人持录取通知书、有效身份证件和学历学位证书,按规定的报到期限办理入学手续。因故不能按期入学的,应当在规定的报到期限前凭有关证明向所在院系请假,请假时间不得超过 2 周;因不可抗力等正当事由的,可以适当延长,但请假时间累计最长不得超过 4 周。请假时间超过 2 周以上的需报研究生院主管领导审批。未提前请假或者请假逾期未办理入学手续的,视为放弃入学资格。

研究生新生符合下列情形之一的,可申请保留入学资格:

- (一)招生类型规定需要;
- (二)应征参加中国人民解放军或中国人民武装警察部队;
- (三) 创业;
- (四)患病;
- (五) 其他原因。

申请保留入学资格相关规定以研究生院文件为准。

每学期开学时,研究生应当按学校规定日期办理注册手续。因故不能如期注册的,应当在规定注册日期前向学院提出申请,办理暂缓注册手续,批准后方为有效。暂缓注册时间一般不超过 2 周,暂缓注册期间不享有在校生权益。 无正当理由逾期 2 周未完成注册手续的,视为应予退学情形。

研究生应当在注册日期前办理好各项缴费手续。未按学校规定缴纳学费或者有其他不符合注册条件的,不予注册或暂缓注册。

家庭经济困难的研究生可以按照国家规定申请助学贷款或者其它形式的资助,在办理有关手续后注册。

# 3. 学费缴纳

中法学院研究生阶段的学费为 4.5 万人民币 /学年, 自 2025 级研究生开始调整为 6.5 万人民币/学年。每学年的学费应该按照学校规定在报到注册前缴纳。

出国参加学院交流项目并已办理相关学籍手续的,也应按时缴纳学院学费。 研究生期间,学费按以下方式和标准缴纳或退还:

研究生申请提前毕业的,须按照入学时培养方案规定的学习年限足额缴纳相应学费。

研究生在正常学习年限内退学的,按如下标准收取学费:

- 1. 研究生每学年的学费按春夏学期和秋季学期各半计算。
- 2. 研究生于学期注册日前或注册日后 30 天(含)内退学并办理完毕相关手续的,不收取该学期的学费。
- 3. 研究生于学期注册日 30 天后 60 天(含)内退学并办理完相关手续的, 需缴纳该学期一半的学费。
  - 4. 研究生于学期注册日60天后退学的,需缴纳该学期的全部学费。
- 5. 研究生入学前已与学校签订协议、且协议中就中途退学退费进行了明确 说明的,其学费缴纳按照已签协议执行。

研究生办理结业后,在规定期限内申请学位论文答辩,在申请答辩前必须 按照其培养方案规定的学习年限足额缴清相应学费。

中法学院研究生参加本院交流项目出国按规定办理休学的,需按时缴纳交大学费。其他原因办理研究生休学的,休学期间可以暂缓缴纳学费,但复学时需补缴齐截至当前应缴的学费。

延长学习年限的研究生,只须按照入学时培养方案规定的学习年限足额缴纳相应学费,无需额外缴纳。

# 4. 休学与复学

申请休学与复学的学生,应按照上海交通大学《研究生工作手册》相关要求进行办理。

# 5. 课堂纪律与考勤

学生必须按照教育教学计划的要求,认真参加各门课程的课堂教学、实验 教学以及其他各项教学环节,并参加学校及学院的各项活动。

学生上课应遵守课堂纪律。自修时间应认真学习,保持安静,不得妨碍他 人。

学生上课、实验、实习、军训、社会调查以及学校组织的其他集体活动都 应实行考勤,考勤由任课教师或活动组织者负责。学生因病或其他原因无法参 加学校所规定的教学和实践活动时,必须事先办理请假手续。未经批准或请假 逾期者,作旷课论。旷课时数按课表内实际上课时数计算,教学实践环节按每 天六学时计,学校安排的有关活动,每天按四学时计。对旷课的学生视其情节 轻重,给予批评教育直至相应纪律处分。

学生请假应事先提出书面申请, 因病请假须附医院或有关证明。

研究生因私请假须经导师同意。请假时间在 2 周(含)以内,在院系审核备案;请假时间在两周以上 3 个月(含)以内,需报研究生院备案。离校 3 个月以上的应办理休学手续。研究生请假期满应当办理销假手续,未办理销假者,超假时间作未请假处理。

学生应当恪守诚实守信,努力培养自己高尚的道德情操、社会责任感、使 命感,相互间不得进行不正当竞争。

# 6. 硕士教学管理规定

#### 培养计划制定

学院根据国家及学校相关要求并结合实际,制定所在学科或专业学位类别的硕士生培养方案。学生应根据所在学科或专业学位类别培养方案,在导师指导下制定个人培养计划,并在培养期间完成培养方案规定的课程学习、科学研究、专业实践和论文撰写等工作。

个人培养计划因客观情况发生变化而不能执行或不能完全执行的,必须于培养计划制定开放期间申请修订。完成修订后,经导师(组)审定同意,递交院系审核并存档。

# 成绩与积点

所有的研究生课程,包括实践和实习,考核成绩采用 A+至 F的十一级等级制或者通过/不通过进行评分。

具体分数等级和相应积点列表如下:

百分制	分级制	积点
[95~100]	A+	4.0
[90~95)	A	4.0
[85~90)	A-	3.7
[82~85)	B+	3.3
[78~82)	В	3.0
[75~78)	B-	2.7
[71~75)	C+	2.3
[67~71)	C	2.0
[63~67)	C-	1.7
[60~63)	D	1.0
[0~60)	F	0
	P (通过)	N/A
	F (不及格)	N/A

# 7. 平均积点 (GPA) 计算

在上海交通大学,学生的学习质量与效果通常用平均积点(GPA)来评定。 每个学期结束后,学生的积点和平均积点(GPA)都会进行计算。 学积分与平均积点(GPA)的计算方式如下:

# 8. 成绩审核与评估会议

每学期末考试结束后,所有课程成绩由中法学院教学工作委员会审核评估。委员会成员包括党总支书记、中方院长、法方院长、主管教学工作副院长、主管学生工作副书记、基础阶段教学协调人与协调人助理、工程师阶段教学协调人、教务办公室主任、学生工作办公室主任。部分参与课程授课的老师将被邀请参加会议。会议将对所有学生的课程成绩进行审核与评估。

# Ⅲ. 学位要求

# 1. 上海交通大学专业硕士学位和法国工程师职衔

顺利完成中法学院工程师阶段的学习,且满足以下要求者,可获得上海交通大学工程硕士学位证书与硕士研究生毕业证书。

- a) 无违法违纪、考试舞弊行为或未受到过校纪校规处分;
- b) 通过培养计划中课程的学习并修满培养方案所要求的学分;
- c) GPA 不低于 2.7;
- d) 通过硕士论文答辩以及完成相关科研成果要求(请参考附件二);
- e) 成功完成工程师实习:
- f)符合英语和法语水平要求。
- 英语要求:通过大学英语六级考试(CET6,分数高于425)或达到以下英语水平要求:
  - 托福考试 200 分(机考)、550(纸考)、72(网考)
  - 雅思 6.0
  - 托业: 700
- **法语要求:** 达到欧洲语言参考框架(CEFR)B2 水平,考试须通过外部认证: 如 TCF/TEF/DELF/ DALF。证书无有效期的限制,只要曾通过 B2 水平考试即可。

顺利获得上海交通大学硕士学位将同时获得法国工程师职衔。

# 2. 双学位

参加双学位交流项目的学生在完成交流学校和上海交通大学双方要求后, 可获得法国交流学校的工程师学位。在法国修读的课程硕士阶段须转学分至上 海交通大学。

# Ⅳ. 学业诚信规范

# 学业诚信规范

诚信为做人之本,我校更有"求第一等学问、成第一等事业、育第一等人才、必先砥砺第一等人品"的教育思想,故诚信当为人才培养以及学生学业成功的根本。

巴黎卓越工程师学院立志成为培养社会精英和卓越领袖人才的摇篮。为打造世界一等的工程师学院,培养具有一等品格的人才,学院与学生一起, 共同发扬诚信精神,维护学院良好的学习与学术氛围。

根据上海交通大学《学生学业诚信守则》内容,结合学院的管理模式与特点,经学院诚信委员会讨论,特制定本规范。

# 一、 学业诚信(摘自于上海交大学生学业诚信守则)

学业诚信是指学生在所有学业环节中均应遵循诚信原则。学业环节包括 作业、实验、论文、考试、竞赛和测评等。其中,论文是指以公认的文 字、数字或图形等表达形式所撰写并公开发表的学术论文和技术成果, 以及学位论文。

学业诚信要求学生在学业过程中应以个人的努力获得真实的学业成果, 不接受他人不恰当的帮助,亦不给予他人不恰当的帮助。

### 二、 学业诚信要求(部分内部摘编于上海交大学生学业诚信守则)

- 1. **作业、实验及作品:** 不篡改或编造作业或实验(报告)数据; 不篡改或抄袭他人作业、实验报告或作品; 不由他人代替或代替他人完成作业、实验(报告)或作品等。
- 2. **论文:** 不编造论文数据或内容; 不抄袭或剽窃他人成果或论文; 不由他人代替或代替他人撰写论文; 直接引用他人成果或论文内容需标明出处等。
- 3. **考试:** 无论是课堂测验、平时考试、还是期末考试,都严格遵守《上海交通大学考试纪律规程》。在参加国家组织的非校内考试时,会同时遵守其相关考试规范。
- 4. **竞赛**:在竞赛前不能通过不正当手段获取赛题或泄露赛题;在竞赛过程中不进行抄袭、剽窃等作弊行为;在竞赛过程中不出现篡改数据、提供虚假结果等造假行为;不篡改或销毁自己或他人比赛记录或结

果;不由他人代替或代替他人参加竞赛等;

5. **软件等固定资产:** 除非经相关教师及管理人员同意,在其它任何情况下,学生不能复制软件和相关系统程序,不能随意侵入或损害计算机系统;不能损坏实验室等其它仪器设备。

### 6. 其它学业诚信:

- 1) 不代他人注册学籍:
- 2) 不由他人或不代他人签到;
- 3) 不妨碍教师准确获取报告或作业的信息;
- 4) 没有任课教师允许,不在网络等公开场合发布作业答案或实验报告等:
- 5) 不伪造证件或证明来参加学业活动并获得成绩;
- 6) 不谎报或捏造学术成果:
- 7) 不篡改、伪造或销毁各类学术成绩单、课程修读证明或其他学业经历:
- 8) 不篡改或伪造奖学金及其他荣誉证书;
- 9) 不篡改或伪造肄业、结业、毕业或学位证书等;
- 10) 不进行其它类似非诚信行为。

# 三、 诚信委员会

为加强诚信意识,发扬诚信精神,监督非诚信行为,学院成立诚信委员会。诚信委员会成员按照学校要求组成,主要负责学院诚信规范的制定和监督:负责本学院学生学业不诚信行为的处理工作。

诚信委员会在决定重大事宜时,应召开全体委员会议,参会委员须 达半数以上。全体委员会议所作决议采取少数服从多数的原则表决、且 需获得参会委员三分之二或以上的赞成票方为有效。

任何教师或学生,如有发现不诚信行为或现象,都可第一时间向学院诚信委员会秘书报告。秘书在接到报告后,须向委员会成员通报报告的具体情况。委员会根据报告情况,安排组织对不诚信行为的调查,并根据情节轻重做出处理决定。

#### 四、 违反诚信规范的处理流程

诚信委员会在收到不诚信行为的报告后,具体处理流程为:

- 1. 任课(指导)老师或学生向诚信委员会秘书报告不诚信行为的具体情况,并提供相关证据。
- 2. 诚信委员会组织调查和取证,根据调查情况和证据,召开工作会

议,会议讨论结果须2/3以上委员通过方能形成处理意见。在接到 举报5个工作日内,诚信委员会须将书面认定结果和处理意见提交 学院院长会议审定,审定结果将以决议形式通报诚信委员会,之后 由学院相应管理办公室执行。

- 3. 在收到举报7个工作日内诚信委员会须将书面决议通知违反此诚信 规范的学生。
- 4. 学生在收到处理结果的通知后,如存在异议,可在收到通知3个工作日内向诚信委员会提出申诉并提供相关证据。
- 5. 诚信委员会接到申诉申请后,需在5个工作日内给出复核结果和处理意见,并通知违反诚信规范的学生;此复核结果将为最终决议,不再接受申诉。

### 五、 违反诚信规范的处理规则

学生在作业、实验、课堂测验、平时考试、期末考试等教学环节中出现任何违背诚信规范的行为,视情节严重程度给予相应的处罚。

- 1. 情节较轻的,对该考核环节的成绩作0分处理,该课程最终成绩降5-15分。
- 2. 情节较为严重的,该课程的最终成绩作0分处理。如学生在考试环节 (包括平时考试和期末考试)出现不诚信行为而导致课程成绩为0分 的,该课程不能参加重修免修考,必须重修;重修后成绩最高为60 分。
- 3. 对于严重违反学校诚信守则和本诚信规范的行为,除相关成绩按规 定处理外,经核定后报至学生工作处按照《上海交通大学违纪处分 规程》进行警告、严重警告、记过、留校察看、开除学籍等处分。
- 4. 对于已认定发生不诚信行为的学生,一年内不得参评学院及学校各 类奖学金和其它评优评奖活动;对于事后发现不诚信行为的撤销相 关荣誉称号并收回所发奖励。
- 5. 对于学生在论文、竞赛、综合测评等环节出现不诚信行为的,按照 《上海交通大学学业诚信守则》相关规定进行处理。

所有已认定的不诚信行为,均记录在学院诚信档案内直至学生 毕业离校;对于学校的违纪处分,除记录在学院诚信档案的同时, 同时按照学校规定记录在个人档案内。

#### 六、 其它

1. 所有任课老师有义务在课程开始阶段和教学过程中向学生说明此诚

信规范的细节规定。

- 2. 所有学生和教职员工有义务向学院诚信委员会举报发现的任何不诚信行为。
- 3. 为确保处理的公正性,相关课程的教师如为诚信委员会的成员,在处理过程中,其必须回避;
- 4. 诚信委员会在工作过程中须遵守保密原则,所有处理过程及决议不向无关人员公开。



SJTU Paris Elite Institute of Technology (SPEIT)

# Students' Handbook on Graduate Studies

2023

# Notes on the Use of This Handbook

- 1. This handbook is applicable to all Chinese and International graduate students registered in SJTU Paris Elite Institute of Technology at Shanghai Jiao Tong University.
- 2. The requirements in this handbook are based on:
  - Law of the People's Republic of China On Education
  - Higher Education Law of the People's Republic of China
  - Student Management Regulations of General Colleges and Universities
  - SJTU Handbook for Graduates
  - 2016 Reference and Orientations of CTI
- 3. Rules and regulations in this handbook are supplement to SJTU Handbook for Graduates. In regard of any points not mentioned in this handbook, relevant rules and regulations at SJTU shall be observed.
- 4. The handbook is revised based on the version approved by Joint Board Meeting of SPEIT on Dec. 11, 2017. Some rules and regulations in this handbook may be changed or adapted based on the change of policy and laws related at SJTU or French Partner schools.

# I. Introduction to SPEIT engineering curriculum

# 1. Missions

SJTU Paris Elite Institute of Technology (SPEIT) was established in 2012 by Shanghai Jiao Tong University and four leading French *Grandes Ecoles* (Ecole Polytechnique, Mines Paris, Télécom Paris, ENSTA Paris), with the support of many industrial companies.

The institute has been given the following missions:

- to combine the best of the Chinese and French engineering education systems to train high-potential Chinese and international students, in order to make them elite engineers, industrial leaders and innovators with a broad-based scientific background, the ability to evolve in a multicultural business environment, and a forefront knowledge in one specialty field: Information Engineering, Mechanical Engineering, Energy and Power Engineering.
- to develop Sino-French research and innovation collaborations.

The whole engineering education curriculum lasts 6.5 years

• From the point of view of the degrees delivered, these 6.5 years are divided in a 4-year undergraduate study cycle and 2.5 years of postgraduate study cycle. By the end of the 4-year undergraduate study, students who meet both SJTU and SPEIT requirements on direct entry to postgraduate study are entitled to enter 2.5-year postgraduate study period without having to take a specific examination.

After fulfilling all the requirements of SPEIT at the end of the 6.5 years, students will obtain a Bachelor Degree of SJTU, as well as a Master Degree of SJTU and an engineering title authenticated by CTI (Commission des Titres d' Ingénieur).

• From the point of view of content and pedagogical approach, these 6.5 years are divided into a 2.5-year "Fundamental cycle", that is inspired from the French system of "classes préparatoires", followed by a 4-year "Engineering Cycle" that is inspired from the curriculum of the French "Grandes Ecoles d'Ingénieurs".

# 2. Names of Master degree

The names that appear on the master degrees are the reference for the admission by the French State (following CTI accreditation). They are the ones that will also be used in this document. The 3 majors include: Mechanical Engineering, Energy and Power Engineering, Electronic Information.

# 3. Requirement on Language level

# French language level

The targeted level at the time of graduation is the B2 level of the European Reference Framework for Languages (CEFR).

### **English language level**

The targeted level at the time of graduation is also the B2 level of the European Reference Framework for Languages (CEFR).

# 4. Internships

# **Engineer (graduation) internship**

The Engineering cycle ends with 24-week engineer internship.

In general, this internship shall be completed in a company.

Its goals are:

- to bring a significant contribution to a complex industrial project
- to practice work with professionals of different backgrounds
- to exert all the range of professional skills of an engineer beginning his / her career, including professional communication and appropriate social behavior
- to confirm one's personal career orientation.

The internship is evaluated through a report and a defense.

Students who aim at pursuing a PhD may apply to complete their engineer internship in an academic laboratory and merge it with their master thesis work. This is subject to approval by SPEIT, before the due time of start of their engineer internship. These students must have managed their previous internships in order to have completed a cumulated period of at least 14 weeks in companies during their whole curriculum.

# 5. French titre d'ingénieur

Accreditation of the SPEIT by the French Commission des Titres d'Ingénieurs (CTI) allows the recipients of the master degrees delivered after completion of the SPEIT curriculum to benefit from a *Titre d'Ingénieur* in France.

# II. Key academic regulations

## 1. Duration of the studies

The Master program lasts 2.5 years of postgraduate study. It cannot be extended by more than 1 year.

# 2. Registration

Newly admitted graduate students must present the Admission Notice, a valid ID card, the diploma and/or degree certificates of previous studies, and go through the enrollment procedures in person within the prescribed time limit. Those who cannot register on time with cogent reasons shall ask for the permission to extend the registration deadline in written to the School (Department) before the prescribed time limit. Relevant proofs should be provided when asking for the permission. The School (Department) can grant an extension of no more than two weeks for cogent reasons. In cases of force majeure or out of other legitimate reasons, it can be further extended, but shall not exceed four weeks. The application for an extension of more than two weeks shall be reported to the head of the Graduate School for approval. Anyone exceeds the prescribed time limit without the permission or the approved extension deadline will be deemed to have given up the admission.

The admitted graduate students who meet one of the following conditions may apply for retention of the admission qualification for a future enrollment:

- (1) Required by the degree program admitted;
- (2) Enlisted in the Chinese People's Liberation Army or the Chinese People's Armed Police Force;
  - (3) Starting a business;
  - (4) Suffering from an illness;
  - (5) Other valid reasons.

For more details about retention, please refer to the official documents issued by SJTU Graduate school.

At the beginning of each semester, the graduate students shall register according to the regulations of the University. If for some reason the student cannot register within the prescribed time limit, he/she shall apply to the School for postpone, which only comes into effect upon approval. The duration of such postpone is generally no more than 2 weeks. If, without cogent reason, the student has not registered two weeks beyond the time limit, he/she is seen to withdraw from the university voluntarily.

The graduate students shall pay tuition and fees prior to the semester registration, if any. If the tuition and fees are not paid in accordance with the regulations of the University, or any other registration requirements are not met, the registration shall not be processed.

Graduate students facing financial difficulties may apply for student loans or other forms of financial aids in accordance with the national regulations, and shall register after completing the relevant procedures.

# 3. Payment of tuition fees

The graduate tuition of SPEIT is 45,000 RMB per academic year. It will be adapted to 65,000 RMB per academic year from promotion 2025 of master. It must be paid before registration.

SPEIT students going abroad to attend SPEIT's exchange programs and having gone through the suspension formalities shall pay tuition regularly on time.

In case a student takes a year of suspension during the mater period, the tuition shall be paid and refunded based on the ways below:

- The annual tuition fees shall be calculated as spring-summer semester tuition (50%) + autumn-winter semester tuition (50%).
- For those who apply for and complete the quitting formalities before the registration date or within 30 days after the registration, no tuition will be collected.
- For those who apply for and complete the quitting formalities 30-60 days (including 60 days) after the registration, half of the tuition will be collected.
- For those who apply for and complete the quitting formalities 60 days after the registration, all the tuition will be collected.
- If an agreement has been signed by the student and the University where tuition payment in case of quitting schooling has been stipulated, the tuition payment shall be carried out in accordance with the agreement.
- If a graduate, after going through the completion formalities, applies for thesis defense within the stipulated time, he/she shall first pay tuitions of all the academic years prescribed in training program.
- SPEIT graduates going abroad to attend SPEIT's exchange programs and having gone through the suspension formalities according to relevant rules shall

- pay tuitions on time. Students suspending schooling out of other reasons shall make supplementary payments before resuming of schooling.
- Graduates extending their academic years need only to pay the tuition of academic years stipulated by the training program and do not need to pay additional tuitions.

# 4. Suspension and resumption

Students who want to apply for suspension should follow the rules and procedures specified in the SJTU Student Handbook for graduates.

# 5. Class attendance and absence

Students should be actively involved in classroom learning, experiment practice and other practice and activities according to the requirements of the curriculum.

Students should keep discipline in class, study hard and keep quiet during the self-study time in class. Disturbing others is prohibited.

Classes, experiments, internship, military training, social surveys and other group activities organized by SJTU and SPEIT are checked for attendance; and teachers or organizers are responsible for that. Students must apply for a leave if he/she is unable to participate in teaching and practice activities due to illness or other reasons. If not, it will be considered as absence. Absent hours are calculated according to actual teaching hours in class schedule. A six-hour absence is counted as a whole day in the scope of practice, and four-hour for activities organized officially by SJTU or SPEIT. The punishments will be given to students according to the related rules.

Written application is required in advance for absence. Hospital or relevant proof is necessary for sick leave.

For master students, if the duration of such leave is less than 2 weeks (included), the application shall be approved and recorded by the School or Department; if the duration of such leave is more than 2 weeks but less than 3 months (included), the Graduate School shall be notified. Students who leave for longer than 3 months shall apply for suspension of schooling.

Students should strictly observe honesty and integrity principle, have high sense of responsibility, and avoid unfair competition between each other.

# 6. Course policy in master period

# Student curriculum design

SPEIT will provide a general training plan for each year of master students. Based on the training plan, students make their own curriculum under the guidance of supervisors. The Master students shall complete the coursework, scientific research, professional practice, thesis work and other work as specified in the program curriculum.

If it turns out that the training plan is unable to be implemented either fully or partly due to objective reasons, the master student can apply for a revision within the authorized period of the relevant semester. The student shall fill out the application form, ask for approval form the supervisor and the discipline chair, and then submit to the Graduate Affairs Office of the School (Department) for revision and archive.

**Grade system** 

All graduate courses, including practice and internships, shall be graded varying from A + to F or Pass/ Fail.

Centesimal	Hierarchical	Grade Points
[95~100]	A+	4.0
[90~95)	A	4.0
[85~90)	A-	3.7
[82~85)	B+	3.3
[78~82)	В	3.0
[75~78)	В-	2.7
[71~75)	C+	2.3
[67~71)	C	2.0
[63~67)	C-	1.7
[60~63)	D	1.0
[0~60)	F	0
	P (Pass)	N/A
	F (Failure)	N/A

# 7. Grade point average

At SJTU, the Grade Points and the Grade Point Average (GPA) are generally used to value the students' academic performance.

Grade Points and GPA are computed for every student at the end of each semester, and then students will be ranked by Grade Points and GPA.

The calculation of Grade Points and GPA is shown as follows:

Grade Points = 
$$\frac{\Sigma \text{ (course credit x grade for that course)}}{\Sigma \text{ course credit}}$$

$$\frac{\Sigma \text{ (course credit x grade point for that course)}}{\Sigma \text{ (course credit x grade point for that course)}}$$

$$\frac{\Sigma \text{ (course credit x grade point for that course)}}{\Sigma \text{ course credit}}$$

# 8. Grade review and evaluation meeting

After the examinations at the end of each semester, all the grades will be reviewed and evaluated by the SPEIT teaching affairs committee. The committee members are the Party secretary, Chinese dean, French dean, vice dean in charge of Academic affairs, vice Party secretary in charge of student affairs, coordinators and assistants of fundamental cycle, coordinators of engineering cycle, director of academic affairs office, director of student affairs office. Some professors involved in the courses of the period will be invited to attend the grade review and evaluation meeting. In the meeting, the academic performance of all students will be commented and evaluated.

Any student who is considered unsuitable for higher grade learning will be notified by deans, academic affairs office or student affairs office. Suggestions may include restudy the previous year, or retaking the courses failed with the help of professors or classmates.

Students, who are evaluated as unsuitable to continue in SPEIT but still wish to study in the institute, must be aware of all the relevant information before going to the next year. These students are highly likely to fail the requirement to enter the master cycle or maybe unable to obtain the degree on time.

# III. Degree requirements

# 1. SJTU master degree of engineering and titre d'ingénieur

Students who finish the engineering cycle study at SPEIT and meet the following requirements can obtain the master degree of engineering and graduation certificate of SJTU:

- a) No any violation of related laws and regulations.
- b) Pass all the courses listed in the curriculum and get the corresponding credits.
- c) The GPA is no lower than 2.7.
- d) Pass the master thesis defense and meet related research achievements requirement (Please refer to Appendix 2 for details).
- e) Finish the engineer internship successfully.
- f) Meet the requirements on English and French level:
- English: pass China's current national college English test (CET6) (score higher than 425) or achieve English proficiency requirements below:
  - TOEFL test 200 points (computer test), 550 (paper pen test), 72 (internet test)
  - IELTS 6
  - TOEIC:700
- French: achieve a B2 level of European Reference Framework for Languages (CEFR), validated by an external certification: TCF, TEF, DELF or DALF. The expiry date of the certificate does not affect the degree evaluation.

Obtention of the master degree of SJTU confers the French titred'ingénieur.

# 2. Double degree

Students participating to the double degree program of SPEIT will be granted the engineer diploma of exchange school, upon completion of the requirements of the exchange school and of SJTU. The credits gained in France for master period need to be transferred to SJTU.

# IV. Academic integrity standard of SPEIT

In order to avoid cheating or plagiarism, enhance the sense of academic integrity and maintain a good academic atmosphere, this standard is set according to SJTU related rules and the real situation of SJTU Paris Elite Institute of Technology (SPEIT).

# 1. Academic integrity

Academic integrity is the principle that students should observe regarding all kind of academic areas during the whole study period. Academic areas include homework, experiments, papers, examinations, contests, evaluation and so on. Among those, papers refer to thesis and technological achievements which have been published in way of accepted words, data or figures and dissertations.

Academic integrity requires students to obtain original academic achievements by their own efforts, instead of accepting others' inappropriate help or providing improper help to others.

# 1. Requirement of Academic Integrity

- Homework, experiment and production: do not tamper or fabricate data of homework or experiment reports; do not tamper or plagiarize others' homework, experiment reports and productions; do not finish homework, experiment reports and productions by others.
- 2) Papers: do not fabricate data or content in paper writing; do not plagiarize others' achievements or papers; do not write any paper by others; mark any reference source if citing others' achievements or papers.
- 3) Examination: strictly follow 《Examination Discipline of SJTU》 including quizzes, ordinary tests or final examinations. Observe related rules when taking part in non-campus exams which are organized not by SJTU.
- 4) Contests: do not obtain or reveal questions of contest improperly; do not cheat during contest; do not fabricate data or provide fake results; do not tamper or destruct your own or others' contest records or results; do not take exam for or by others.
- 5) Software and fixed assets: do not copy software or related system programs without con -sent of teachers or administrators under any circumstance; do not invade or destroy computer system randomly; do not damage lab assets or other instruments.
- 6) Others:

- a) do not register SJTU for study by or for others.
- b) do not sign class attendance by or for others.
- c) do not hinder teachers getting reports or homework information accurately.
- d) do not release answers of homework or experiment reports in public without teachers' permission.
- e) do not forge certificates of participating academic activities to get scores.
- f) do not lie about or fabricate any academic achievements.
- g) do not tamper, forge or destroy any kinds of academic transcript, certificates of taking courses or other academic experiences.
- h) do not tamper or forge scholarship or other honor certificates.
- i) do not tamper or forge transcript, graduate certificate or degree certificate etc.
- j) do not conduct other dishonest acts.

# 2. Integrity Committee

Integrity Committee of SPEIT is made up based on the specific requirements of SJTU. The main responsibility of Integrity Committee is to set norms and supervise the integrity work.

If any professor or student finds some behaviors against this standard, he or she has the obligation to report to the secretary of Integrity Committee. After receiving the report, the Integrity Committee should organize an investigation to find out the truth with evidence. Accordingly, a punishment proposal needs to be made by the working group according to the severity of the situation.

# 3. The procedures to handle integrity violations

- 1) Teachers or students report the details of dishonesty behavior to the Integrity Committee secretary and provide relevant evidence.
- 2) The Integrity Committee launches an investigation. According to the results of investigation and proofs, a meeting should be organized to make a proposal on how to deal with the case. The proposal requires the agreement from two thirds or above of all the members.

Within 5 working days from the reporting day, the Integrity Committee should submit a written proposal to deans' meeting for approval. Then, the resolution approved

will be notified to all members of the Integrity Committee; accordingly, the offices concerned need to do the following implementation work.

- 3) Deliver a notification letter in writing to the relative student in 7 working days from the reporting day by Integrity Committee.
- 4) If the student disagrees on the resolution, he or she could appeal to the Integrity Committee and provide more evidence in 3 days from receiving the written notification letter;
- 5) The Integrity Committee should organize an investigation once more and notify handling result to the student in 5 working days from receiving the appeal. This decision will be the final and no appeal is allowed.

# 4. Handling rules on integrity violations

Any actions in violation of this academic integrity rules, no matter in homework, experiment report, quizzes, tests, exams, competition or paper writing, the punishment will be made based on the rules below:

- 1) If the circumstances are relatively minor, the grade for relative part will be 0 and the final grade of this course will decrease 5-15 points.
- 2) If the circumstances are relatively serious, the final grade of this course will be 0 and the student must retake this course without chance to take the makeup exam. Then, the highest grade of this course will be 60 by retaking.
- 3) If the circumstances are especially complex and serious, besides the relative handling on grades, administrative punishment will be made according to SJTU Measures to Handle Disciplinary Violations, which include warning, serious warning, demerits, academic probation and expel from school.
- 4) Those students with integrity violation record cannot apply any scholarship and other rewards since one year hence fore.
- 5) If a student violates the rules in writing graduation thesis/ dissertation, competition or comprehensive assessment, the way how to handle will be referred to Academic Integrity Norm of Shanghai Jiao Tong University (上海交通大学学业诚信守则);

All dishonesty behaviors will be archived by SPEIT; for those very serious cases with administrative punishment, the results will be recorded in personal archives lifelong.

# 5. Miscellaneous

- 1) All teachers have the responsibility to inform students in the first class of this Integrity Standard.
- 2) All teachers and students are in duty to report any cheating acts to the Integrity Committee.
- 3) In order to remain fair and impartial, the member of Integrity Committee whose students are related to cheating acts must withdraw from the discussion meeting.
- 4) The handling process and results of any dishonesty cases should be kept confidential in order to protect the rights of students.

# SPEIT Rules and Requirements for Engineer Internship 巴黎卓越工程师学院工程师实习管理规范

The engineer internship, planned at the last year of engineering cycle, is an integral part of the whole master and engineer cultivation in SPEIT, and it is mandatory both for SJTU master degree and French Titre d'Ingénieur.

With this final internship, students will have the opportunity, combined with their career plans, to take part in industry projects as young engineers. Through this internship, students are expected to bring significant contributions to real industrial projects, to practice the theoretical skills learnt in university with professionals of different backgrounds, to experience all the range of professional skills of an engineer beginning his/her career, including communication skill and to confirm their personal career orientation.

To complete the internship in a well-organized way with successful achievement in the goal, the rules and requirements are made as follows:

#### 1. The General requirement on the internship

This engineer internship is required to be completed in a company or an equivalent institution in full time for at least 24 weeks. It generally begins from the first week of summer semester of the master year 2 and ends around the 14<sup>th</sup> week of master year 2.5. Students could start slightly earlier or later upon the approval of both master thesis supervisor and the institute.

For students who are planning to perform the internship in a public research institute, the approval by the deans of the institute is required based on a case by case analysis of the situation.

For students who have decided to continue to pursue a PHD study, and only for those students, the 24-week industrial internship can be replaced partly by a research internship in an academic laboratory; the duration of their industrial internship could be reduced to 14 weeks in minimal. In addition, these 14 weeks of industrial internship can be a result of the accumulation of industrial internships performed during their whole 6.5-year curriculum. For these students, they need to provide a Letter of Intent for PH.D. If they had made the related internship before, the materials for evaluation should be provided too, especially internship contract, internship report and an evaluation form from the company.

It is strongly suggested that the 14-weeks industry internship has been preapproved by the institute to avoid failure in recognition later on.

In the case where a student who initially makes a commitment to a Ph.D. study but gives up later by any reason, the student has to extend his/her master study period to perform the 24-week engineer internship as a normal student.

For students who apply for a gap year to perform a full-time engineer internship in an industry of France, China or other countries, such internship can be recognized as the final engineering internship if the work contents fulfill the engineer internship requirements based on the evaluation and approval of SPEIT deans, But the contract, a report and evaluation form from the company tutor are needed.

#### 2. The restriction on the professional areas of the internship

The institute will provide some internship positions; students may find the opportunities themselves too. The envisaged activities must be technical related. It could be in the area of but not limited to:

- 1) The research and development on a technology or a product (技术或产品开发);
- 2) Engineering or Project design (工程或项目设计);
- 3) Engineering or Project management (工程或项目管理);
- 4) Applied research (应用研究类);
- 5) Operation process (工艺流程);
- 6) Marketing and services (市场以及服务类);
- 7) Finance and management (金融与管理类);
- 8) Software development (软件开发类);
- 9) Other technical related areas (其他相关领域).

#### 3. Application and agreement

First of all, students apply for the internship position by submitting internship application form to the institute. After approval by the institute, each student needs sign a tripartite agreement among the institute, the enterprise offering the internship and the student.

During the internship, students shall perform the internship according to agreement signed. If it is needed to change time, location, position, etc. student shall inform SPEIT three working days before. Upon approval, the changes can be made.

#### 4. Tutor

Students must have at least two tutors for the internship, one teacher from SJTU and one expert from enterprise. One tutor can supervise more than one student.

During the internship, student shall keep contact with all his/her tutors to report internship status at least every two weeks.

#### 5. Evaluation

By the end of the internship, SPEIT will organize a defense to assess the internship performance. The results will be "Pass" or "Fail". The evaluation generally consists of 3 parts:

1) An assessment by industry tutor

The assessment is generally based on the discipline considerations (Attendance, safety, conscience, etc.), attitude (hard-working, sense of responsibility, etc.), professional spirit (self-management, communication, team-work etc.), competence (related knowledge, application and practice skills, adaptation ability, and fast learning ability, etc.) and others (leadership, innovation)

#### 2) Internship report

A report should be provided. The contents usually contain the following parts: 1) the current development status of the related area; 2) the responsibilities and the main problems to be solved; 3) The main methods used to solve the problem and the obtained results; 4) the contributions to the company; 5) the achievements through the internship.

The specific requirements are:

- a) The internship report is usually written in English, in A4 papers. A summary of 2 pages in Chinese is needed.
- b) The main body of the report should have at least 25 pages, the cover page, the summary, the references and appendix not included. The template provided by institute should be used.
- c) The proportion of photos (except the forms, flow chart and chart) cannot exceed 20% of the text and photos shall be related with the reported technical contents.

#### 3) Defense

The defenses will be organized at the end of the internship by the institute. 3-5 experts or more from SPEIT, industry, other schools of SJTU or French partner schools are required. Individual defenses could be organized earlier if the internship finishes earlier, but students and their tutors should be responsible for the organization.

#### 6. Others

For students performing their internship abroad, approval from the master thesis supervisor, the institute and SJTU related administrative offices (因公出国审批) should be made. And students are responsible for the visa application and the safety issues during the internship.

#### 巴黎卓越工程师学院工程师实习管理规范

注重实践与实习是法国工程师培养的主要特色之一,巴黎卓越工程师学院工程师培养过程中包含 3 个阶段的实习: 认知实习、研究实习与工程师实习。三个实习循序渐进、相辅相成。其中,硕士培养方案中要求完成的 24 周"工程师实习" 安排在 2.5 年硕士培养的最后一年,作为工程师培养的尾声。只有按要求完成实习并通过实习答辩后,才能申请进行硕士论文答辩,获得上海交通大学工程硕士学位和法国工程师职衔。

工程师实习旨在让学生以一个名副其实的年轻工程师的身份,结合自己未来的职业规划,参与到企业项目中。通过本实习,学生可运用所掌握的所有专业知识与技能,包括专业交流能力与社交能力,与不同背景的专业人士一起工作,体验工程师职业生涯起步所需的各种工作要求,确定自己未来的职业定位,并为复杂的企业项目做出一定的贡献。

为了很好地实现实习目标,让学生顺利、有序、高质量完成实习,特制定本管理规范:

#### 一、工程师实习概述

工程师实习要求在企业或类似机构全职完成,实习时间至少24周,通常从硕士第2年夏季学期第1周开始至第2.5年第14周左右结束。在硕士论文导师与学院审批同意前提下,学生可稍早或稍晚开始实习。

如申请在校外的研究所或其它研究机构内进行实习, 视个案不同情况, 须经学院院长 例会讨论通过, 确定符合工程师实习的要求, 方能进行实习。

计划继续攻读博士学位者,经学生本人申请,学院审核批准,可与硕士论文相结合,可在专业实验室内完成实习,但在全部 6.5 年培养期间,在企业实习时间累计不能少于 14 周。申请人需提供"攻读博士意向书",如曾做过企业实习,须同时提供有关的实习合同、实习报告以及企业实习评估表。原则上,计划读博士的同学,在个人申请实习时,应提前报学院进行审核,审核符合相关要求,可累计算入 14 周的企业实习内。

如最初决定攻读博士学位,但之后因故放弃者,则必须延长学习年限,在规定的最长 学习年限内,补充完成 24 周的工程师实习。

对于申请休学一年,在中国、法国或其他国家企业内进行全职实习的情况,如要认定为 24 周的工程师实习,须在申请休学时提出,经学院院长例会审核批准,则该实习可被认定为最终的工程师实习。实习结束后,须一并提交实习协议书、实习报告与企业评估表,并参加实习答辩。

#### 二、实习岗位与领域要求

学院将为学生提供一些实习岗位,同时学生也可根据兴趣与职业规划自己寻找实习机 会。

实习岗位须有一定的技术性,可以但不局限于以下领域:

- 1) 技术或产品开发;
- 2) 工程或项目设计;
- 3) 工程或项目管理;
- 4) 应用研究类;
- 5) 工艺流程;
- 6) 市场以及服务类;
- 7) 金融与管理类;
- 8) 软件开发类;
- 9) 其他技术相关领域。

#### 三、实习申请流程

首先,在实习开始前,学生须向学院提交《工程师实习申请表》,经学院审核批准后,再与企业签订三方实习协议书。

实习期间,学生应按照签署的实习协议书进行实习。如须更改实习时间、地点或职位等,应在三个工作日前通知学院。经批准后,方可进行变更。

#### 四、 实习导师

学生需要至少两名导师来指导实习,一名上海交通大学校内导师以及一名实习企业的 专家。一位导师可指导一名或多名学生。

在实习过程中,学生应与导师保持联系,至少每两周向导师汇报实习情况。

#### 五、实习考核标准

实习结束,学院将统一组织实习答辩,评估实习成果。 考核结果分为"通过"或"不通过"。 考核内容主要包含三部分:企业导师评估、实习报告撰写质量以及答辩。

#### 1) 企业导师评估

评估内容包含有:实习纪律(出勤、安全意识等)、工作态度(认真努力,责任心等)、专业精神(自我管理能力、沟通能力、团队合作精神等)、专业能力(知识掌握、应用和实践技能、适应能力和快速学习能力等)以及加分项(领导力、创新能力等)。具体见企业评估表。

# 2) 实习报告

实习结束,须提交实习报告。

正文一般包含以下几部分内容: 1)相关领域与行业的发展现状; 2)工作职责及要解决的主要问题; 3)采取的主要解决方案与取得的结果; 4)对实习企业的主要贡献; 5)实习体会与收获。

实习报告撰写具体要求如下:

- a) 一般采用英文、小四号字体、A4大小纸张撰写,须提供至少2页中文大摘要。
- b)报告正文不少于 25 页,封面、摘要、参考文献和附录不包括在内。具体要求 请参考学院实习报告模板。
- c) 图片(表格、流程图和图表除外)所占比重不可超过正文全部的 20%,且必须与正文相关,图片下附简要说明。

#### 3) 答辩

学院将在实习结束后统一组织答辩。 答辩组专家将由 3-5 名或以上中法学院教师、企业专家、我校其它学院教师或法国合作院校的来访教师担任。

如实习提早结束者,可申请提前答辩,由学生与其导师负责答辩的组织与安排。

#### 六、其它

申请到海外完成工程师实习者,须经硕士论文导师以及学院审核同意,并通过"上海交通大学因公出国审批"后,(超过3个月(含)需办理休学手续),方可离校。学生自行负责签证申请与在实习期间自身安全问题。

附件二:

#### 巴黎卓越工程师学院专业型硕士+卓越工程师培养方案

2012 年,为积极响应《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010-2020)》中提出的"卓越工程师教育培养计划"重大改革项目的号召,依托上海交大优势学科及办学条件,引进法国先进的工程师培养理念和优质教学资源,经教育部批准,上海交通大学与法国最具盛名的工程师培养大学校"巴黎高科技工程师学校集团"合作,成立了"上海交大-巴黎高科卓越工程师学院"(后文简称学院)。

学院人才培养模式与课程设置主要借鉴于独特的法国工程师体系,并同时融合我国高等教育的人才培养要求,学院将学制设置为 4 年本科+2.5 年硕士,教学分为"基础教学阶段(本科前 2.5 年)"与"工程师教学阶段(本科后 1.5 年+硕士 2.5 年)"。

学生顺利完成 4 年本科培养,按时获得上海交通大学学士学位,并满足推荐免试直升硕士的条件后,学生可进入学院硕士阶段修读工程硕士专业学位,并继续工程师阶段的学习。在同时完成双方课程、论文、语言、实习等要求的前提下,可获得上海交通大学工程硕士专业学位以及学院与法方合作学校共同颁发且通过法国工程师职衔委员会(CTI)认证的法国工程师职衔。

为贯彻"立德树人、教书育人"的教育理念,落实以"人才培养"为中心的教育机制,保证学院人才培养质量,特制定本培养方案。

#### 一、培养目标

学院以培养复合型、应用型、具有国际视野与人文素养的杰出工程技术人才和企业界 领袖为主要目标,以培养适应经济与社会发展的优秀的社会主义建设者与接班人为根本使 命。具体体现在:

- 1.1 培养超越某一专业技能、兼具人文素养的全面发展的卓越工程人才。在课程体系建设中,打破专业、学科壁垒,每个专业之间都有一部分课程互享,学生可以跨专业选修其它专业的课程;此外,学院还开设有约 30%的人文、社科、经济、管理以及法律、设计、营销等学生必修课程,打造具有良好人文素养、管理能力与社会责任感的工程人才与高级管理人才。
- 1.2 中法双方联合培养,打造"多语种+"的国际化人才。在研究生培养过程中,80%的课程由法国合作学校选派资深法国教师承担,其余课程由企业高管或专家,以及上海交大资深教授承担,授课语言以法语为主,英文、中文为辅,且英语与法语语言课程也贯穿其中;此外,100%的学生均有6个月至1.5年的海外交流学习机会,全方位培养学生多语种国际化交流能力与全球视野。

1.3 注重学生实践与创新能力培养。在课程体系中,设置有多种多样的"实践项目",项目不仅有学校具有工程实践经验的教师指导,同时资深企业研发人员也带着行业最前沿技术与知识走进课堂教学。此外,学生在研究生期间需要在企业完成24周的"工程师实习,以工程师的身份参与到实际的企业项目中去,有效提升学生的实践能力与职业能力。

#### 二、专业学科介绍

学院设有三个专业领域,分别为电子信息、机械、能源动力,分别对接学校本科阶段 的信息工程、机械工程、能源与动力工程三个专业及相关的学科。

#### 2.1 电子信息

当今信息科技技术迅速发展,并与相关的专业领域交叉融合,具有前沿性与交叉学科的特点。建立了围绕通信系统、网络技术与数据科学的课程体系,并且开设大数据与安全、物联网与 5G 和感知技术与智能汽车等专业应用模块,构建集前沿科学研究与工业技术应用的多目标体系。获得了法国合作方的大力支持,有 50%以上的课程由法方提供专业教学与实践团队, 20%课程由业界专业人士参与授课。

课程覆盖信息通讯工程、计算机科学、自动化与控制、和信息安全等专业领域,配以知识产权、创新管理与工程文化等软科学培训与实践,培养学生掌握扎实的基础理论与理解专业知识体系的同时,深入了解国内外该领域前沿技术、发展动向和最新应用,从而具备较强的解决工程问题的能力和一定的创新能力。学生能熟练地掌握英语和法语,具备跨文化沟通能力和管理能力,并有强烈的社会责任感。

#### 2.2 机械

该专业以有关的科学技术为基础,结合新材料、现代先进制造业、交通等工业需求,是一门研究各种机械装置在设计、制造、安装、运用和维修过程中所需要的基础理论和实际问题解决方案的应用学科。研究领域有机械设计制造及其自动化、材料成型及控制工程、工业设计、过程装备与控制工程、机械工程及自动化、车辆工程、机械电子工程、汽车服务工程、制造自动化与测控工程、微机电系统工程、制造工程等领域。

课程涵盖机械、材料和控制等多学科,配以工业工程、创新管理与文化等软科学培训与实践,着眼于培养学生掌握丰富而扎实的机械工程领域基础理论,并理解掌握机械相关专业知识。本专业设置大量实践和实习课程,重在培养、提高学生对专业知识的运用能力,与法国顶尖工程师学校联合开设的国际化教育课程,帮助学生深入了解国内外机械工程的前沿技术及未来发展新动向。在专业课程之外,配合经管类与文化类课程、英语与法语课程,培养学生具有立足国际的视野以及优秀的社会活动与管理能力,成为未来的卓越工程师。

#### 2.3 能源动力

该专业主要研究能源转换从而提供所需各种动力的过程和控制,是现代工业的重要基石,是 21 世纪能源科技领域的主力专业。主要研究领域包括"各种能源转换装置: 内燃机(汽车发动机、船舶发动机、坦克发动机等)、热能工程(发电厂、电站锅炉、工业锅炉等)、叶轮机械(电站汽轮机、车舰船航天航空用燃气轮机、压气机等)、工程热物理(能源利用中的传热、流动等基础科学问题)、制冷与低温(空调、制冷机、低温技术)等,主要目的是高效、清洁使用能源,实现可持续发展的目标。

课程包括动力、能源和环境等多学科,着眼于培养学生掌握丰富而扎实的能源与动力工程领域基础理论,在此基础上通过设置大量实践与实习课程,重在培养和提高学生对专业知识的运用能力;通过与法国顶尖工程师学校联合开设的国际化教育课程,学生得以深入了解该领域的国际前沿技术及未来发展新动向。在专业课程之外,配合经管类与人文类课程、英语与法语等语言类课程,以及提供国外交流与企业实习机会等,多方位培养学生扎实专业创新能力、国际化视野与优秀沟通管理能力,使学生成为未来的卓越工程精英。

#### 三、学习年限

学院硕士+工程师的学习年限为2.5年,最长不超过3.5年。

#### 四、 中法双方专业型硕士+卓越工程师人才培养的要求

#### 4.1 获得法国工程师职衔的要求

根据法国工程师职衔委员会(CTI)要求,获得工程师职衔需要满足的基本要求包含:

- 4.1.1 面对面教学应不少于 1800 学时(约 115 学分,含 Y3S2 及 Y4 所学课程);
- 4.1.2 课程应包含不少于 30% 的经济、社会、人文、法律科学以及商业管理等方面的课程;
- 4.1.3 国际化的文化视野,包括通晓国内外企业的内外部文化;
- 4.1.4 工程师阶段学习结束时,英语最低水平应达到 B2 等级,法语最低水平应达到 B2 等级;
- 4.1.5 在工程师阶段,累计完成至少28周的实习(含Y4所做实习);
- 4.1.6 在海外交流至少一个学期。

#### 4.2 获得上海交通大学专业硕士学位的要求

硕士专业学位研究生在规定的学习年限内完成培养计划,课程成绩合格并达到规定的 总学分和积点要求;符合学院规定的科研成果要求,通过硕士学位论文评审及答辩,无学术诚信问题者,可申请授予硕士专业学位。

依照《上海交通大学研究生培养管理规定》,对硕士研究生的课程设置一般不低于 30 学分,其中应包含:1) 马克思主义理论课:3 学分;2) 第一外语:2 学分;3) 3-6 学分数学课;4) 学术报告会:至少1 学分。5) GS00001 学术写作、规范与伦理,1 学分

#### 五、 中法学院专业型硕士+卓越工程师的培养方案

在依托中法双方优势学科以及双方师资力量的基础上,学院融合创新中法双方对人才 培养的要求,制定学院研究生培养方案如下,须同时满足如下要求方可获得上海交通大学 专业型硕士与法国工程师头衔,不能单独获得任意一个证书。

#### 5.1 课程修读要求

**学分要求:** 攻读硕士研究生(专业型)与工程师职衔,最低要求完成 55 学分, 其中 GPA 学分须不少于 25 学分。

#### 课程设置如下:

5.1.1 **公共基础课**(必修,完成15 学分,其中GPA 学分7)

公共基础课程群包含马克思主义理论课、外语、人文科学、管理等, 要求完成 15 学分, 其中 GPA 源课程要求至少 7 个学分。

5.1.2 **专业基础课、专业选修课以及专业前沿课**(至少完成 40 学分, 其中 GPA 学分 18)

包括数学模块、专业相关课程、实践以及跨学科模块。要求至少修读完成 40 学分,其中 GPA 源课程要求至少 18 学分。

详细方案请见各专业课程设置一览表。

#### 5.2 语言要求

- 5. 2. 1 **英语要求**:通过大学英语六级考试(CET6,分数高于 425 分)或达到以下英语水平考试之一:
  - 托福考试: 200 分(机考)、550(纸考)、72(网考)
  - 雅思: 6.0
  - 托业:700
- 5.2.2 **法语要求**:达到欧洲语言参考框架(CEFR)B2 水平,考试须通过外部认证:如 TCF、TEF、DALF 或 DELF。

#### 5.3 实习要求

注重实践与实习是工程硕士以及法国工程师培养的主要特色之一,中法学院工程师培养过程中包含 3 个阶段的实习:认知实习、研究实习与工程师实习。三个实习循序渐进、相辅相成。

其中,硕士培养方案中要求学生在企业连续完成 24 周"工程师实习"(继续攻读博士学位者,可在专业实验室内完成实习,但在企业实习时间累计不能少于 14 周),实习旨在让学生以一个名副其实的年轻工程师的身份,结合自己未来的职业规划,参与到企业项目中。通过本实习,学生可运用所掌握的所有专业知识与技能,包括专业交流能力与社交能

力,与不同背景的专业人士一起工作,体验工程师职业生涯起步所需的各种工作要求,确 定自己未来的职业定位,并为复杂的企业项目做出一定的贡献。

在论文申请答辩之前,需要完成企业实习答辩。如达不到实习要求者,可以先申请论 文答辩、结业离校,但学位委员会将不予审批其学位申请。该生如能在离校一年内补充完 成实习,学位委员会将再审批其学位申请,合格后,发给学位证书与毕业证书。

# 5.4 科研成果要求

为提高学院研究生培养和学位授予质量,加强对学生科研能力与学术论文写作能力的培养,学生应积极参加校内外导师承担的科研项目,选择有重要应用价值的课题进行科学技术研究或承担专门技术工作的综合训练,并结合硕士学位论文研究内容,积极探索并形成一定的与学位论文相关的创新性研究成果。

在申请学位论文答辩之前,每位硕士生必须完成下列研究成果之一,数量要求1篇或1项以上:

- 5.4.1 **学术论文**:在各专业相关核心期刊或重要会议上发表至少 1 篇学术论文。学位申请人为第一作者发表的论文以 1 篇计;以第二作者发表的论文(第一作者必须是其导师)以 1/2 篇计;第三作者及以后者不计。
- 5.4.2 **发明专利申请获得受理**:学位申请人应为第一发明人;导师为第一发明人时学位申请人为第二发明人。
- 5.4.3 **软件著作权登记**:学位申请人应为第一著作权人;导师为第一著作权人时学 位申请人为第二著作权人。
- 5.4.4 **技术报告**:根据所做课题内容及实习阶段的成果形成技术报告,由导师或企业实习指导老师审核,给出通过/不通过的评定。

以上 5.4.1-5.4.3 项成果第一单位应为上海交通大学。在企业完成的研究成果,企业为第一单位时,上海交通大学可以为第二单位。

对达不到成果完成要求的硕士生,可以先答辩、结业离校,但学位委员会将不予审批 其学位申请。该生如能在离校一年内补充完成所要求的学术论文,学位委员会将再审批其 学位申请,合格后,发给学位证书和毕业证书。

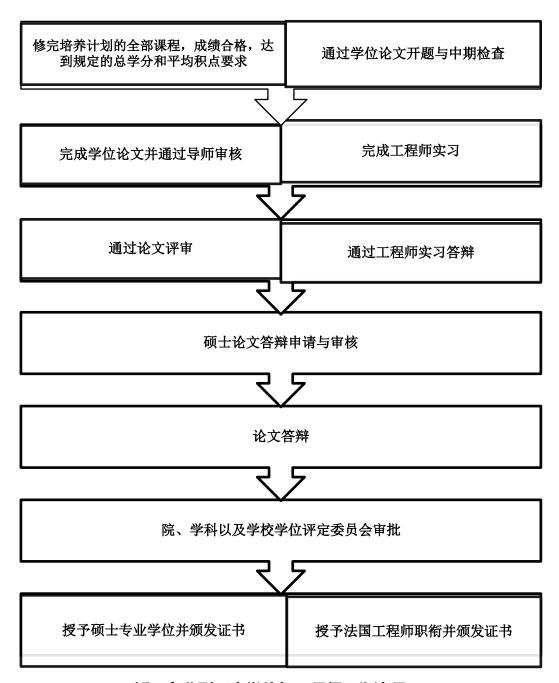
#### 5.5 学位论文撰写要求

学院鼓励学生在企业结合实习研究项目完成学位论文, 论文由企业导师直接指导完成, 并同时选择1名校内导师共同指导。

学位论文选题应具有一定的与专业相关的工程背景与理论研究深度,拟解决的问题要有一定的创新性、技术难度与实际应用价值,最终论文能反映工作成果的实用性与创新性。

学位论文根据其研究成果的内容,可以为先进技术与方法、产品研发、工程设计、应用研究、工程/项目管理等,此外论文研究成果以及内容必须遵守学术道德与诚信原则,撰写格式要符合上海交通大学硕士学位论文撰写规范。

本培养方案自2018年7月起开始实施,由巴黎卓越工程师学院负责解释。



授予专业型硕士学位与工程师职衔流程

# 附件三

#### 巴黎卓越工程师学院校外课程学分认定与成绩转换参考标准

因合作学校之间评分标准各不相同,因此,根据巴黎卓越工程师学院(简称中法学院)各合作学校的情况,在我校研究生院参考标准的基础上,特制定巴黎卓越工程师学院学分认定与成绩转换参考标准。该标准只作为学生在申请课程转换时获得成绩参考,最终转换结果以学校审核为准。

**第一条** 本参考标准适用于巴黎卓越工程师学院学生修读海外学校课程后申请认定为我校研究生阶段学分,申请转换课程的修读时间应为我校研究生阶段。

# 第二条 各交流合作学校成绩转换参考标准

#### 一、等级制

1. 巴黎综合理工学校(Ecole Polytechnique)

	交流学校 (EP)	上海交通大学
A Very high honors		A
B High honors		B+
C Honors		C+
D Below expectations		D
E Very below expectations		F
F Disciplinary grade		F

#### 2. 巴黎高等矿业学校 (Mines Paris )

	Mines Paris		上海交通大学
A	Excellent	A	Très Honorable avec Felicitations du Jury (Highly Honorable with Praise)
B+	Très Bien	A	Très Bien (Very good-Highest Honors)
В	Bien	A-/B+	Bien( Good- High Honors)
C+	Assez Bien	В	Assez Bien (Quite Good- Honors)
С	Convenable (Satisfactory)	С	Passable (Satisfactory)
D+	Passable (Sufficient)	D/C-	Passable (Sufficient)
F	Echec (Fail)	F	Échec (Fail)

3. 其他交流学校获得的成绩, 若为与我校相同的评分等级, 则直接以等级登录。

# 二、分数制

1. 巴黎综合理工学校(Ecole Polytechnique)、巴黎高等电信学校(Télécom Paris)、巴黎 先进理工学校(ENSTA Paris)、巴黎高等矿业学校(Mines Paris)分数制按照以下研究生 院标准转换为我校相应等级。

交流学校			上海交通大学
THF	19-20	A+	Très Honorable avec Felicitations du Jury (Highly Honorable with Praise)
TB	16-18.99	A	Très Bien (Very good-Highest Honors)
В	14-15.99	A-/B+	Bien( Good- High Honors)
AB	12-13.99	В	Assez Bien (Quite Good- Honors)
P	10-11.99	С	Passable (Satisfactory)
P	8-9.99	D	Passable (Sufficient)
Е	0-7.99	F	Échec (Fail)

2. 其他合作学校分数制成绩转换参照研究生院标准执行。

**第二条** 如交流学校课程成绩为无具体成绩的 P(Pass),则对应转换为我校(B-);如若交流学校成绩为有具体等级的 P(对应 10-11.99 Satisfactory 或 8-9.99 Sufficient 或 补考成绩等),则视实际情况对应转换为我校相应的 C 或 D。

#### 第三条 其它

- 1. 如海外学校成绩单既显示分数又显示等级,学生可自愿选择一种方式进行转换。
- 2. 我校 1 学时按照 45 分钟计算, 1 学分=16 学时; 交流学校的学分参考实际上课时长对应转换。
- 3. 所转换交流学校的课程必须有详细的课程介绍以及课程大纲。

**第四条** 最终转换结果以学校审核为准,其他未尽事宜按照《上海交通大学研究生校外学习课程的学分认定与成绩转换办法》执行。

本标准自 2021 年秋季入学的研究生开始执行。